

ENR 5.6 Fugletrekk og områder med sensitiv fauna

ENR 5.6 Bird migration and areas with sensitive fauna

1 Fugletrekk

Kollisjoner mellom luftfartøy og fugler er et stadig voksende problem. Under ENR 6 angis de viktigste konsentrasjonsområder for fugler i Norge, samt de mest benyttede trekkveier vår og høst.

1.1 Konsentrasjonsområder

Det er utarbeidet to kart for konsentrasjonsområder - ett for perioden april/august og ett for september/mars. På det førstnevnte kartet representerer mange av konsentrasjonsområdene de største fugle fjellene, særlig i Nord Norge. Ellers er de angitte områder steder med stor hekkebestand og/eller stort antall rastende fugler. På kartet for perioden august/mars finner man områder med stort antall rastende fugler i høstmånedene og/eller områder med stor vinterbestand.

1.1.1 De største konsentrasjonsområdene for fugl i Norge er:

- i. Ytre Oslofjord
- ii. Nedre del av Glommavassdraget med Øyeren.
- iii. Mjøsas utløp
- iv. Lista
- v. Jæren
- vi. Deler av Møre kysten
- vii. Trondheimsfjorden
- viii. Froan
- ix. Lofoten med Værøy og Røst
- x. Porsangerfjorden
- xi. Varangerfjorden

I tillegg kommer en rekke andre områder som er inntegnet på kartene. Ved alle konsentrasjonsområdene kan store mengder fugl påtreffes, særlig under den lyse tiden av døgnet. Størst aktivitet finner sted i grålysningen om morgenen, og de siste timer før det blir mørkt om kvelden. Under lokale trekk kan fuglene fly opptil 3000 FT AGL.

1.2 Viktige trekkveier

Når det gjelder kartet som angir de viktigste trekkveier vår og høst, gjøres oppmerksom på at store trekk til visse tider også kan forekomme på andre steder enn inntegnet på kartet. Dette gjelder særlig for natttrekkende fugler, som har tendens til å fly på bred front over store deler av landet.

1 Bird migration

Collisions between aircraft and birds are a steadily increasing problem. The most important bird concentration areas in Norway, as well as the most used spring and autumn migration routes, are shown in ENR 6.

1.1 Concentration areas

Two maps of concentration areas have been worked out, one for the period April/August and one for September/March. On the first map many of the concentration areas which are shown are important bird cliffs, especially in northern Norway. In addition, areas which have a large nesting population and/or many migrating birds are shown. On the map for August-March, areas which have many migrating birds in the autumn months and/or areas with large winter bird population are shown.

1.1.1 The areas in Norway with the greatest concentrations of birds are:

- i. Outer Oslo Fiord
- ii. Lower parts of Glomma watercourse including Øyeren.
- iii. The outlet of Mjøsa
- iv. Lista
- v. Jæren.
- vi. Parts of Møre coast
- vii. Trondheim fiord
- viii. Froan
- ix. Lofoten with Værøy and Røst
- x. Porsanger fiord
- xi. Varanger fiord

Many other areas are shown on the maps. Large numbers of birds can be found in any of the concentration areas, especially during daylight. The greatest activity occurs at dawn and in the evening just before it becomes completely dark. During local movements, birds can fly as high as 3000 FT.

1.2 Important migration routes

When considering the map showing the most important spring and autumn migration routes, one should be aware that at various times large migrational movements might occur at places other than those shown on the map. This is especially true for night-migrating birds, which have a tendency to fly in a broad front over large parts of the country.

NORSK

ENGLISH

Om dagen har trekket en tendens til å konsentreres langs kysten og elvedaler. Generelt trekker fuglene høyere om natten enn om dagen. Gjennomsnittlig trekkhøyde om natten er fra 2000 til 5000 FT, og om dagen fra 500 til 3000 FT. Dagtrekkende fugler starter trekket i grålysningen, og det største trekket finner sted de første timene på dagen. Natttrekkende fugler starter i skumringen og den største trekkaktiviteten finner sted i timene omkring midnatt. Trekket fortsetter gjerne hele natten igjennom, og noen fortsetter også å fly en stund etter at det lysner om morgenen.

1.3 Vårtrekk

Vårtrekket starter for alvor i Sør-Norge i slutten av mars og i Nord-Norge i begynnelsen av april, og vedvarer til begynnelsen av juni. Det største trekket finner sted mellom midten av april og midten av mai.

Hovedtrekkretningen om våren er nord-nordøst. De fleste fuglene trekker inn til landet fra Sør-Sverige, Danmark og De britiske øyer. Den viktigste værfaktor som utløser stort fugletrekk om våren, er heving av temperaturen over Sør-Sverige, Danmark og Sør-Norge. Medvind kan for enkelte arter også være en viktig faktor (vind fra SØ-SV). Det er lite trekkaktivitet ved kraftig nedbør og/eller større vindstyrker.

1.4 Høsttrekket

Høsttrekket starter i ganske stort omfang allerede i begynnelsen av august. Det største høsttrekket finner sted mellom midten av august og midten av oktober, hvorefter trekket avtar nesten helt i begynnelsen av november. Om høsten vil markante temperaturfall ofte utløse store fugletrekk. Kalde vinder fra nord-øst gir også gjerne stor trekkaktivitet. Hovedtrekkretningen om høsten er sør og sørvest.

Høsttrekket er bestandig av større omfang og varighet enn vårtrekket. Om høsten har man foruten de gamle fuglene også årets ungeproduksjon med på trekket, og fuglene tar seg vanligvis bedre tid på rasteplassene om høsten enn om våren. Det antall fugler som vender tilbake om våren, er på grunn av den store dødeligheten på trekkveiene og i vinterkvarterene, langt lavere enn om høsten. For øvrig har undersøkelser vist at av de fugler som kolliderer med flyene, er det flest unge og uerfarne individer.

1.5 Rapportering av kollisjon eller fare for kollisjon med fugler

Fartøysjefer på norskregistrerte luftfartøy anmodes om å rapportere alle tilfeller av kollisjon eller fare for kollisjon med fugler uansett hvor hendelsen har funnet sted.

In daytime migrating birds have a tendency to concentrate along coasts and river valleys. In general birds migrate at higher altitudes during the night than during the day. The average migration altitude at night varies from 2000 FT to 5000 FT, and during the day from 500 FT to 3000 FT. Diurnal migrants start migration at dawn, with the peak occurring during the first few hours of daylight. Nocturnal migrants start to migrate at dusk with peak migration occurring around midnight. Migration usually continues throughout the night, and may continue after dawn too.

1.3 Spring migration

Spring migration begins in earnest at the end of March in southern Norway and at the beginning of April in Northern Norway, and continues until the beginning of June. The peak of migration occurs between the middle of April and the middle of May.

The most important weather factor which initiates heavy migration in the spring is a rise in temperature over southern Sweden, Denmark and southern Norway. For certain species winds from SE-SW may be an important factor. There is little migratory activity during heavy rain storms and/or high winds.

1.4 Autumn migration

The autumn migration starts already in early August. The peak of autumn migration occurs between the middle of August and the middle of October, then decreasing until the beginning of November, when it is almost over. In the autumn a distinct fall in temperature will initiate heavy migration. Cold and early north-east winds readily give rise to heavy migratory movements. The main direction of autumn migration is south and south-west.

The autumn migration period is always longer than the spring period, and the autumn migration includes yesterday in addition to the old birds. Thus, the number of birds migrating in the autumn is higher compared to the spring. In addition the birds usually stay longer at the resting places in the autumn. The number of birds which return in the spring is, because of the high mortality along the migration routes and in the winter quarters, much lower than in the autumn. Furthermore studies have shown that most of the birds which collide with aircraft are young and inexperienced individuals.

1.5 Reporting of bird strikes and bird strike risks

Pilots-in-command of Norwegian-registered aircraft are requested to report all bird strikes or bird strike risks irrespective of where the incident occurred.

NORSK

ENGLISH

Skjema til bruk ved rapportering av slike hendelser kan fås ved henvendelse til lufttrafikkjenestens enheter eller til Luftfartstilsynet.

Fartøysjefer vil ikke alltid være klar over at kollisjon med fugler har forekommet under flyging. Dersom det ved inspeksjon av et luftfartøy på bakken oppdages skader eller tegn på at kollisjon med fugler kan ha forekommet, anmodes det om at også slike tilfeller blir rapportert til Luftfartstilsynet.

Fjær eller andre fuglerester som blir funnet på luftfartøy eller i trafikkområdet og som kan settes i forbindelse med kollisjon, bes sendt sammen med rapportkort til Zoologisk museum i Oslo for identifisering. Rapportkort kan fås ved henvendelse til Zoologisk museum.

2 Områder med sensitiv fauna

På Svalbard er det opprettet 3 nasjonalparker og 2 naturreservater i tillegg til flere mindre verneområder. Rundt 50% av landarealet er fredet. I tillegg finnes en hel del områder med sårbare forekomster av fugl og pattedyr. En rekke forskrifter regulerer bruken av luftfartøy i disse områder. Ovennevnte områder er tegnet inn på kart over Svalbard i målestokk 1:500 000 og bestemmelsene som gjelder for bruk av luftfartøy i disse områdene er også oppgitt.

En Air Traffic versjon av disse kartene kan skaffes ved henvendelse til:

Norsk Polarinstitutt (NP)
9170 Longyearbyen
Tel: 79 02 26 00
FAX: 79 02 26 04

Anm.: Ny kartserie i målestokk 1:250 000 erstatter omtalte kartserie.

- 2.1 Av fredningsbestemmelsene som regulerer bruk av luftfartøy kan det nevnes at det er forbudt å lande med luftfartøy i nasjonalparker og reservater. For to av verneområdene er det fastsatt særskilte minstehøyder. I tillegg til forskriftene som gjelder for verneområdene, har man naturvernforskriften og viltforskriften som regulerer bruken av luftfartøy.
- 2.2 Naturvernforskriften har til hensikt å verne det naturlige miljøet på Svalbard mot forurensning, forøpling og annen skadelig påvirkning. Forskriften pålegger derfor enhver som aktsomhet overfor plante- og dyrelivet og områder av særlig betydning for dyrelivet. Her henvises det spesielt til de områder som er avmerket på NPs pilotkartserie.

The reporting form for such incidents may be obtained from Air Traffic Services Units or from the Civil Aviation Authority.

A bird strike en route may not necessarily be registered by the pilots-in-command but noticed when inspection of the aircraft is performed. It is requested that such cases are reported to the Civil Aviation Authority as well.

Feathers or other bird remains originating from bird strikes and found on aircraft or within the traffic area, should be sent to the zoological Museum in Oslo, together with a recording card, for identification. Recording cards can be obtained from the zoological Museum, Oslo.

2 Areas with sensitive fauna

There are 3 National Parks and 2 Nature Reserves established in Svalbard, in addition to several smaller Protected Areas. Approximately 50% of the land areas are affected by Conservation Rules. In addition there are also several vulnerable areas of birds and mammals. A number of Provisions control the use of aircraft in these areas. The above-mentioned areas are shown on 1:500 000 scale maps over Svalbard, and the rules applying to use of aircraft in these areas are also stated.

An Air traffic version of these maps may be purchased from :

Norsk Polarinstitutt (NP)
NO-9170 Longyearbyen
Tel: +47 79 02 26 00
FAX: +47 79 02 26 04

Note: New chart series scale 1:250 000 replaces the 1:500 000 scale maps.

- 2.1 The protection rules that control the use of aircraft state that it is prohibited for aircraft to land within National Parks and Reserves. In addition to the provisions regarding the protection areas, there is also the Provision for preservation of natural resources and the Provision for wildlife controlling the use of aircraft.
- 2.2 The Provision for preservation of national resources intends to protect the natural environment in Svalbard against pollution, refuse dumping and other damaging effects. The Provisions impose upon anyone visiting Svalbard (including pilots) to pay particular attention to plant and wildlife and areas of special importance to wildlife, particularly to areas shown on NP's pilot map series.

NORSK

ENGLISH

- 2.3 Viltforskriften gjelder hele Svalbard og Jan Mayen. I følge denne forskriften er all bruk av luftfartøy i forbindelse med jakt forbudt. Forskriften sier også at i tiden f.o.m. 1 april t.o.m. 31 august er flyging i en avstand på mindre enn 500 m fra fuglefjell forbudt. Her henviser Sysselmannen spesielt til de områder som er avmerket på NPs kartserie.
- 2.4 Ut over de begrensninger for luftfart som følger av ovennevnte forskrifter, vil Sysselmannen på grunn av Svalbards sårbare natur, oppfordre piloter av større fly til å holde en minste høyde på 4000 fot ved flyging i kyst- og fjordstrøk i perioden 15 mai - 15 august. Utenom denne tiden og hele året i innlandsstrøk er anbefalt minste høyde 2000 fot over bakken.

Fartøysjefer plikter å gjøre seg kjent med ovennevnte bestemmelser og kartverk, og dette bekreftes ved å signere en protokoll som er lagt frem i tårnet på SVALBARD/Longyear flyplass.

3 Beskyttelse av reinsdyr mot støy ved lavflyging

- 3.1 Ved observasjon av reaksjoner hos villrein som har vært utsatt for støy ved flyging i lave høyder - også ved flyging i lovlig minste høyde - er det konstatert uønsket og skadelig virkning på dyrene, både når de opptrer enkeltvis og i flokker.

Disse virkninger er observert så vel ved konsentrert jettflyaktivitet som ved flyging med mindre fly og helikoptere. Spesielt er virkning stor i kalvings-, parrings- og jakttiden, som normalt omfatter tidsrommene fra ca. 15 april til 15 juni og fra ca. 25 august til 31 oktober.

Under henvisning til bestemmelsen i BSL F 1-1 om uforsvarlig manøvrering og hvor det fremgår at et luftfartøy ikke skal manøvreres på en slik måte at flygingen medfører unødig støy, henstilles det til fartøysjefer å utvise stor aktsomhet ved flyging over villreinområder. Ved flyging over slike områder i de tidsrom som er nevnt ovenfor bør flygingen finne sted i en høyde på minst 300 M /1000 FT over bakken eller vannet.

- 3.2 Ut fra ovenstående, herunder bestemmelsen i BSL F 1-1 som det er referert til, er det klart at forfølgning av dyr med luftfartøy både er hensynsløst og i strid med lufttrafikkreglene.

- 2.3 The Provision for Wildlife concerns both Svalbard and Jan Mayen. According to this Provision the use of aircraft for hunting is prohibited. The Provision also states that flying at a distance of less than 500 m from bird cliffs is prohibited during the period 1 April - 31 August. The Sysselmann especially refers to the areas pointed out on NP's maps.

- 2.4 Due to Svalbard's vulnerable nature, the Sysselmann will, in addition to the restriction on flying resulting from the protection rules, recommend pilots of large aircrafts to maintain a minimum altitude of 4000 feet when flying in coastal areas and fiords during the period 15 May - 15 August. Outside that period and throughout the year, it is recommended to maintain a minimum altitude of 2000 feet above the ground.

Pilots in command are obliged to know above rules and maps, and to confirm this by signing a protocol in the tower at SVALBARD/Longyear aerodrome.

3 Protection of Reindeer against noise from low flying aircraft

- 3.1 Observation of reactions amongst reindeer being exposed to noise from aircraft operating at low altitudes - also at altitudes above the minimum prescribed altitude - has shown that the effects are unwanted and may be harmful whether the flying takes place over herds of reindeer or over a single animal.

These effects have been caused by concentrated activities of jet aircraft as well as by light aeroplanes and helicopters. During the calving-, mating - and hunting season, which normally occurs from approximately 15 April to 15 June and from approximately 25 August to 31 October, the effects are particularly noticeable.

With reference to the provision in the Norwegian Rules of the Air stating that an aircraft shall not be operated in a manner which may cause harm or excessive noise, pilots are requested to exercise great caution when flying above areas which are affected.

During the periods mentioned above operations should be completed at altitudes at least 300 M/1000 FT above ground or water.

- 3.2 In accordance with the above and including the reference to the provision in the Norwegian Rules of the Air it is emphasized that chasing reindeer by aircraft is considered a very cruel act and is actually a violation of the provisions in the Norwegian Rules of the Air.

NORSK

ENGLISH

4 Nasjonalparker/Naturreseervater

Med hjemmel i lov om naturvern er det opprettet verneområder, bl.a. nasjonalparker i Norge, og det er fastsatt fredningsbestemmelser for disse. Motorisert trafikk til lands og til vanns og landing med luftfartøy i en del av områdene er forbudt med mindre dette skjer i politi- eller sikringsøyemed. I spesiell tilfelle kan det gjøres unntak fra forbudet, og i enkelte områder finnes det unntak fra lavflygingsforbudet. I AIP har man valgt, av plasshensyn, å kun representere nasjonalparker med ovennevnte forbud.

4 National parks/Nature reserves

Persuant to the Preservation of National Resources Act, protected areas, among these national parks have been established in Norway and certain conservation rules have been laid down. Motorized traffic by sea or land, as well as landing of aircraft are prohibited within some of these areas, except for police - or safety purposes. In some areas exceptions are made for lowflying. It has been decided only to present National parks with the above mentioned restrictions in the AIP.

Navn - omtrentlig utsrekning	Kgl. res. av
Name - approximate lateral limits	Royal Decree of
1	2
Norway FIR	
Børgefjell 651900N 013355E - 651700N 014115E - 651500N 014225E - 645800N 014055E - 650400N 013265E - (651900N 013355E)	9 AUG 1963
Femundsmarka 622859N 012045E - 621159N 012165E - 621159N 012115E - 620859N 012055E - 621059N 012005E - 621559N 011585E - 622559N 012005E - 622659N 011575E - (622859N 012045E)	9 JUL 1971
Gressåmoen 642100N 013075E - 641500N 013145E - 641000N 013135E - 641000N 013025E - 641300N 013035E - 641400N 012565E - (642100N 013075E)	6 FEB 1970
Gutulia 620159N 012075E - 620259N 012095E - 620259N 012105E - 620259N 012135E - 615859N 012125E - (620159N 012075E)	20 DEC 1968
Hardangervidda 601858N 006425E - 601958N 008185E - 594958N 007445E - 595658N 006445E - 600658N 006585E - (601858N 006425E)	10 APR 1981
Jostedalsbreen 615444N 007191E - 615409N 007243E - 614524N 007260E - 613208N 007143E - 612728N 007081E - 612143N 006580E - 612448N 006230E - 614849N 006375E - 615421N 006572E - (615444N 007191E) MNM ALT 1000 FT SFC	18 JUN 1998
Jotunheimen 612659N 007455E - 614459N 008345E - 613859N 008505E - 612359N 008415E - 612359N 008075E - 613259N 008095E - 612759N 007555E - 612258N 007515E - (612659N 007455E)	5 DEC 1980
Ormtjernkampen 611259N 009485E - 611059N 009515E - 611059N 009505E - 611059N 009455E - (611259N 009485E)	14 JUN 1968
Rago 672800N 015475E - 673100N 016005E - 673100N 016100E - 672200N 016105E - 672300N 015465E - (672800N 015475E)	22 JAN 1971
Reisa 692320N 021405E - 691710N 022045E - 690945N 022233E - 690400N 022173E - 690310N 021594E - 691730N 021301E - 691950N 021271E - (692320N 021405E) MNM ALT 1000 FT SFC	28 NOV 1986
Saltfjellet-Svartisen 663700N 013355E - 664300N 013565E - 663900N 014085E - 665600N 014545E - 665600N 015135E - 663500N 015095E - 663100N 015045E - 663100N 014505E - 662700N 014405E - 663500N 013355E - (663700N 013355E) MNM ALT 1000 FT SFC	8 SEP 1989
Stabbursdalen 700800N 024175E - 700900N 024455E - 700800N 024455E - 700600N 024425E - 700500N 024305E - 700400N 024165E - (700800N 024175E)	6 FEB 1970
Øvre Dividalen 684400N 019145E - 684700N 019185E - 684400N 019305E - 684300N 019505E - 684800N 019505E - 685100N 019595E - 685100N 020185E - 683400N 019595E - 683600N 019505E - 683400N 019405E - (684400N 019145E)	9 JUL 1971

NORSK

ENGLISH

Navn - omtrentlig utsrekning	Kgl. res. av
Name - approximate lateral limits	Royal Decree of
1	2
Øvre Pasvik 690700N 0284857E - 690900N 0285157E - 690600N 0290157E - 690500N 0290357E - 690300N 0285957E - 690300N 0285857E - (690700N 0284857E)	6 FEB 1970
Ånderdalen 691400N 0171754E - Radius 3 NM	6 FEB 1970

5 Beskyttede områder - Svalbard

På Svalbard er det opprettet 3 nasjonalparker og 2 naturreservater i tillegg til flere mindre verneområder. Rundt 50% av landarealet er fredet. I tillegg finnes en hel del områder med sårbare forekomster av fugl og pattedyr. En rekke forskrifter regulerer bruken av luftfartøy i disse områder. Ovennevnte områder er tegnet inn på kart over Svalbard i målestokk 1:500 000 og bestemmelsene som gjelder for bruk av luftfartøy i disse områdene er også oppgitt.

En AIR TRAFFIC versjon av disse kartene kan skaffes ved henvendelse til :

Norsk Polarinstitutt (NP)
9170 Longyearbyen
TEL: 79 02 26 00
FAX: 79 02 26 04

Av fredningsbestemmelsene som regulerer bruk av luftfartøy kan det nevnes at det er forbudt å lande med luftfartøy i nasjonalparker og reservater. For to av verneområdene er det fastsatt særskilte minstehøyder. I tillegg til forskriftene som gjelder for verneområdene, har man naturvernforskriften og viltforskriften som regulerer bruken av luftfartøy.

Naturvernforskriften har til hensikt å verne naturmiljøet på Svalbard mot forurensning, forøpling og annen skadelig påvirkning. Forskriften pålegger derfor enhver som ferdes på Svalbard (inkl. med luftfartøy) å utvise særlig aktsomhet overfor plante- og dyrelivet og områder av særlig betydning for dyrelivet. Her henvises det spesielt til de områder som er avmerket på NPs pilotkartserie.

Viltforskriften gjelder hele Svalbard og Jan Mayen. Ifølge denne forskriften er all bruk av luftfartøy i forbindelse med jakt forbudt. Forskriften sier også at i tiden f.o.m. 1. april t.o.m. 31. august er flyging i en avstand på mindre enn 500 m fra fulgefjell forbudt. Her henviser Sysselmannen spesielt til de områder som er avmerket på NPs kartserie.

5 Protected areas - Svalbard

There are 3 National Parks and 2 Nature Reserves established in Svalbard, in addition to several smaller Protected Areas. Approximately 50% of the land areas are affected by Conservation Rules. In addition there are also several vulnerable areas of birds and mammals. A number of Provisions control the use of aircraft in these areas. The above mentioned areas are shown on 1:500 000 scale maps over Svalbard, and the rules applying to use of aircraft in these areas are also stated.

An Air traffic version of these maps may be purchased from :

Norsk Polarinstitut (NP)
NO-9170 Longyearbyen
TEL: +47 79 02 26 00
FAX: +47 79 02 26 04

The protection rules that control the use of aircraft state that it is prohibited for aircraft to land within the National Parks and Reserves. In addition to the Provisions regarding the protected areas, there is also the Provision for preservation of natural resources, and the Provision for wildlife controlling the use of aircraft.

The Provision for preservation of national resources intends to protect the natural environment in Svalbard against pollution, refuse dumping and other damaging effects. The Provisions impose upon anyone visiting Svalbard (including pilots) to pay particular attention to plant and wildlife and areas of special importance to wildlife, particularly to areas shown on NP's pilot map series.

The Provision for Wildlife concerns both Svalbard and Jan Mayen. According to this Provision the use of aircraft for hunting is prohibited. The Provision also states that flying at a distance of less than 500 m from bird cliffs is prohibited during the period 1 April - 31 August. The Sysselmann especially refers to the areas pointed out on NP's maps.

NORSK

ENGLISH

Ut over de begrensninger for luftfart som følger av ovennevnte forskrifter, vil Sysselmannen på grunn av Svalbards sårbare natur, oppfordre piloter av større fly til å holde en minstehøyde på 4000 fot ved flyging i kyst- og fjordstrøk i perioden 15. mai - 15. august. Utenom denne tiden og hele året i innlandsstrøk er anbefalt minstehøyde 2000 fot over bakken.

Fartøysjefer plikter å gjøre seg kjent med ovennevnte bestemmelser og kartverk, og dette bekreftes ved å signere en protokoll som er lagt frem i tårnet på SVALBARD/Longyear flyplass.

Due to Svalbard's vulnerable nature, the Sysselmann will, in addition to the restrictions on flying resulting from the protection rules, recommend pilots of larger aircraft to maintain a minimum altitude of 4000 feet when flying in coastal areas and fiords during the period 15 May - 15 August. Outside that period and throughout the year, it is recommended to maintain a minimum altitude of 2000 feet above the ground.

Pilots in command are obliged to know above rules and maps, and to confirm this by signing a protocol in the tower at SVALBARD/Longyear areodrome.

THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK